

## LES RENDEZ-VOUS

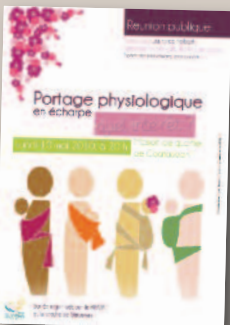
- **Lundi 10 mai**, réunion publique sur le thème du portage physiologique en écharpe, à 20 h, à la Maison de quartier de Coataudon.
- **Samedi 29 mai**, 2<sup>es</sup> Ateliers 21, de 9 h à 12 h, à l'Alizé
- **Dimanches 16 et 23 mai**, fête de la Bretagne (lire page 3)
- **Dimanche 6 juin**, fête du vélo, à partir de 9 h, à l'Alizé. Gratuite et ouverte à tous.

## EN BREF

### VIE ASSOCIATIVE

Les associations guipavasiennes sont organisées, volontaires et généreuses. Tout au long de l'année, elles collaborent avec l'équipe culturelle de l'Alizé pour tenir, sur les temps festifs, buvettes, stands de restauration... Les bénéficiaires leur reviennent. A l'occasion du *Temps bourg*, le 3 juillet prochain, elles se mobilisent pour l'association du professeur Claude Férec, généticien et responsable du laboratoire de biologie moléculaire de Brest, investi publiquement pour la lutte contre la mucoviscidose.

Pour, tout au long de l'année, s'inscrire dans cette démarche partenariale, avec l'Alizé, s'adresser à Laurence Le Bars :  
02 98 84 87 14 ou  
laurence.le-bars@mairie-guipavas.fr



### REUNION PUBLIQUE

Le Relais parents assistantes maternelles et la crèche de la Ville de Guipavas organisent une réunion publique, **lundi 10 mai, à 20 h**, à la Maison de quartier de Coataudon, sur le thème « Portage physiologique en écharpe, quel intérêt ? ». La réunion sera animée par Laurence Kerbarh, formatrice en portage, membre du réseau *Parler de son enfant, tout un art*.

Entrée libre, ouverte à tous.



La Maison des solidarités souffle sa première bougie. Comme pour les premiers pas d'un enfant, nous avons été attentifs et soucieux de son développement. Après une année d'ajustements, d'échanges avec les uns et les autres, à l'écoute de nos usagers, la Maison des solidarités est aujourd'hui identifiée, connue et reconnue.

Ne l'oublions pas. Elus, nous avons créé cet espace pour apporter un service social de proximité et répondre aux besoins et aux attentes de nos administrés. Si la Maison des solidarités est le théâtre de notre politique volontariste sociale, elle est aussi un relais pour nos partenaires. Associations, services sociaux du Conseil général, service municipal pour la petite enfance (...) y tiennent des permanences. Pour autant, nous ne nous reposons pas sur nos lauriers ! A fréquence régulière, avec nos voisins élus, avec les professionnels et les bénévoles, nous nous retrouvons autour d'une table pour débattre, réfléchir aux nouvelles évolutions possibles et attendues pour accompagner les réalités locales d'une ville de plus de 14 000 habitants qui, sans cesse, se densifie. Quel développement pour la banque alimentaire ? Devons-nous nous doter d'une épicerie sociale et orienter ainsi, davantage, les bénéficiaires de l'aide alimentaire sur le chemin de la réinsertion, par l'achat modeste ?

Notre territoire est vaste et contrasté. A la fois urbain et rural, aggloméré et dispersé, nous devons élargir notre action et la décentraliser. C'est notre grand chantier pour les années à venir. Avec des aides publiques qui fondent comme neige au soleil, nous ne pouvons porter l'accompagnement social sur nos seules épaules. L'individualisme est un fléau. C'est l'enseignement à tirer de cette terrible crise qui, en premier lieu, touche les plus démunis. Ouvrons nos portes et tendons la main à celles et ceux qui, accidenté-e-s de la vie, sont un peu moins chanceux...

**Caroline L'Hostis**

Adjointe aux solidarités et aux affaires sociales

## TEMPS BOURG 2010

### LES KARRIGELS SONT DE RETOUR !

Le 3 juillet, c'est le *Temps bourg* ! Comme l'année dernière, en fin d'après-midi, la course de karrigels, bâton de maréchal des adeptes de petits bolides, prendra départ. Pour celles et ceux qui déjà s'attèlent à l'assemblage des pièces du véhicule, ou qui y réfléchissent, quelques règles sont à respecter :

- les karrigels construites à partir de voitures sans permis sont interdites,
- le diamètre des roues est limité à 50 cm,

- la largeur de la karrigel ne devra pas excéder 70 cm,
- la course est ouverte à tous, à partir de 10 ans.



Si les consignes n'étaient pas suivies, le jury se réserve le droit d'interdire l'accès de la course au véhicule, le jour J.

Inscriptions dès aujourd'hui, et jusqu'au 25 juin, à l'accueil de la mairie.

Le règlement sera remis aux participants.

## - 20 000 €

C'est la somme allouée, pour l'année 2010, aux *aides aux particuliers pour les économies d'énergie*, sur la main d'œuvre.

Pourront être aidés, les travaux suivants : la régulation de chauffage, l'isolation des parois extérieures, l'installation de VMC hydro réglable, l'installation de systèmes photovoltaïques, l'installation de poêles à bois, le changement de fenêtres et portes-fenêtres. Les critères en place sont ceux pratiqués par l'Etat pour l'Eco-prêt. Le dispositif sera applicable **début juin 2010**.

Renseignements : lucie.bianic@mairie-guipavas.fr ou 02 98 84 18 13.

# La Maison des solidarités Madeleine Lagadec



Depuis le 16 avril, le CCAS de la Ville de Guipavas accueille, entre les murs de la Maison des solidarités, l'association CRESUS.

## CRESUS, c'est quoi ?

L'association CRESUS écoute, conseille et accompagne les personnes en situation de surendettement, d'exclusion bancaire et en difficultés financières.

Créée en 2007, à Brest, elle

a rencontré, en 2008, 348 personnes sur 5 sites différents (Brest, Quimper, Morlaix, Landerneau et Lorient). Elle fait partie d'une fédération de 18 CRESUS régionaux dont le siège est en Alsace. Les demandes et les dossiers sont de plus en plus nombreux (55 à la fin mars 2008, 128 à la fin mars 2009).

## Les permanences :

Le vendredi de 9 h à 12 h, sur rendez-vous, à la Maison des solidarités. au 06 15 86 66 94

**Lire aussi, autour du surendettement**, le très bon livre d'Emmanuel carrère, *D'au-*

*tres vies que la mienne.*



## Centre d'information des droits des femmes et des familles (CIDFF)

Les permanences, uniquement sur rendez-vous, ont lieu les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mardis du mois, de 14 h à 17 h, à la Maison des solidarités. *Rendez-vous auprès du CCAS au 02 98 32 88 33.*

## FÊTE DE LA BRETAGNE... ET DES BRETONS **gratuit !**

Guipavas fête la Bretagne, autour de la Saint-Yves. Deux rendez-vous :

• **dimanche 16 mai, à la chapelle Saint-Yves, au Douvez :**

10 h 30 : messe

11 h 30 : apéritif-vente de gâteaux

15 h : concert des Triskell

16 h : goûter.

Sur le site, exposition organisée par l'association AGIP.

En partenariat avec la vie associative.

• **dimanche 23 mai, à 17 h**, Ronan Tablantec arrivera à bord de la chaloupe traditionnelle kerhorre, Mari-Lizig, sur la plage de Pen an Traon.

Ronan Tablantec vient de Bretagne mais parcourt le monde, livrant à qui ne veut pas l'entendre sa vision des endroits qu'il traverse en regardant les gens qui les peuplent. Si vous aimez les mots, la sociologie spontanée, Léo Lagrange, les cartes marines, le cynisme, les jugements hâtifs mais justes, la jonglerie désinvolte, les clochards, la vérité, les logorhées, les dérapages au fouet, le CNRS, Télérama, le Finistère et la vie, il se pourrait que vous ne détestiez pas.

L'équipage de Mari-Lizig : Sébastien Barrier et les kerhorres.

[mari.lizig@laposte.net](mailto:mari.lizig@laposte.net) - <http://tvk.infini.fr>



## LES THÉÂTRALES 29, LA FIN

Guipavas accueille la clôture des Théâtrales 29, **dimanche 30 mai, à partir de 13 h 30.**

Au programme :

• 13 h 45 : *La bonne âme de Se-tchouan*, récit de Bertolt Brecht interprété par l'atelier de la MJC/MPT de Kerfeuteun-Quimper

• 15 h 45 : *Provitsia*, conte contemporain par la troupe du Théâtre de l'Aurore (Brest)

• 17 h 35 : *J'étais dans ma maison et j'attendais que la pluie vienne*, texte de Jean-Luc Lagarce par Folicoul Théâtre (Fouesnant)

• 19 h 15 : *L'art de rien*, comédie par l'atelier de l'association Kroazhent (Saint-Rivoal)

Entre chaque représentation, sur l'esplanade de l'Alizé, scène ouverte animée par Ariel Straboni de la compagnie Iniel Argrid (Plougouvelin).

Les troupes présenteront des saynètes et des extraits de leur spectacle.

Restauration et exposition *Acteurs sur le vif*, photographies de Henri Gavrand autour du spectacle *L'autre derrière moi*.

**Tarifs : 6 € / Tarif réduit : 3 € (étudiants, demandeurs d'emploi), gratuit pour les moins de 12 ans.** Organisé par la Maison du théâtre et la Ville de Guipavas, avec le soutien des troupes de la région brestoïse.

# A NOTER

## PONT DE MAI

Les services de la mairie de Guipavas seront fermés le vendredi 14, le lendemain du Jeudi de l'Ascension. Accueil et état civil seront normalement ouverts samedi 15 mai, de 9 h à 12 h.

## BÉNÉVOLAT

• Pour la prochaine rentrée scolaire, le service Enfance jeunesse recherche des bénévoles pour assurer l'accompagnement scolaire les mardi et jeudi soirs.

*Renseignements et inscriptions, au titre de bénévole, auprès de la Maison des jeunes au 02 98 32 11 29.*

## CAMPS ET SÉJOURS

Le service Enfance jeunesse organise 5 camps et 2 séjours voile, cet été, pour les jeunes de 5 à 17 ans.

• Névez (Sud-Finistère) : Du 3 au 10 juillet, pour les 10-14 ans. Du 12 au 17 juillet, pour les 7-10 ans.

• Cévennes (Massif-Central) : du 20 au 30 juillet pour les 14-17 ans.

• Glomel (Côtes-d'Armor) : - du 17 au 19 août pour les 5-7 ans.

- du 21 au 28 août pour les 8-12 ans et 13-16 ans (programme différent).

• Séjour voile en mer d'Iroise : - du 17 au 23 juillet pour les 10-14 ans et du 21 au 27 août pour les 13-17 ans.

**Inscriptions jusqu'au samedi 12 juin** (limitées)

Un dossier familial complet et un test anti-panique sont obligatoires avant toute inscription.

*Renseignements : Maison des jeunes, 02 98 32 11 29. Le programme sur [www.mairie-guipavas.fr](http://www.mairie-guipavas.fr)*

## Foire, vide garage

• 2<sup>e</sup> foire aux livres de l'association Secours des hommes, samedi 8 mai de 9 h à 18 h, à la Maison de quartier de Coataudon. Livres à vendre : roman, enfant, histoire, BD... généreusement donnés.

Le but : soutenir les actions des partenaires de Secours des hommes en Thaïlande, à Madagascar, au Congo, en Haïti...  
Entrée libre. Prix modiques.

• 2<sup>e</sup> vide garage, organisé par les habitants du quartier de Kérafur, samedi 12 juin.  
Renseignements : 06 71 01 56 60 ou 06 16 10 22 51

## Sortir

• L'AVF organise sa sortie de fin d'activités, le mardi 15 juin. Au programme : Auray - Carnac - Quiberon.

Départ vers 8 h pour une croisière sur la rivière d'Auray de Guilvin, au Bono.

Alignements de Carnac et déjeuner. L'après-midi, Quiberon pour la visite d'une fumerie de poisson artisanale au feu de bois et d'une confiserie familiale. Retour en soirée. Inscriptions dès à présent.

• Pour la sortie du jeudi 10 juin, avec les Gars du Reun évason, à Quiberon, Carnac et La Trinité s/mer, s'inscrire chez Jo Champion. Pour le voyage du 6, 7, 8 septembre, à Saint-Malo, Jersey, Dinan, avec remontée de la Rance, inscription à partir du 1<sup>er</sup> juin chez Jo Champion ; versement de l'acompte à l'inscription, le complément pour le 15 juillet.

• Les personnes de 75 ans, nées ou résidant à Guipavas sont invitées à une sortie le samedi 12 juin. Rendez-vous à 12 h, sur la place, pour la photo.  
Inscriptions au 02 98 84 70 73 ou 02 98 84 71 67.

## Théâtre, fest-noz

• L'Amicale laïque de Guipavas invite le Théâtre de l'Arche du Relecq-Kerhuon pour sa pièce *Coin de rue*, vendredi 7 mai, à 20 h 30, à l'Alizé.

• Festival Artscène les 20, 21, 22 et 23 mai, à l'Alizé. Au programme : théâtre jeune public, soirée musicale, courts métrages, danse, et invités surprises... Quel genre d'invités ?

Des Spoons paraît-il.

• Fest-noz organisé par Skol gouren, samedi 29 mai, à partir de 21 h, à l'Alizé, animé par Breizh Brothers, Dispac'h et Irwazh. Entrée : 6 €

## Kermesse

Kermesse de Notre-Dame de Tourbian (école et paroisse), dimanche 9 mai, dès le matin, dans la cour de l'école. Stands, animations et restauration sur place, à partir de 12 h.

## Exposition

Exposition du club photos de l'association Horizons, du 24 mai au 6 juin, à l'Alizé. Thèmes développés pendant la saison.

## Solidarité

Le Secours catholique cherche des familles pour accueillir, pendant trois semaines, en juillet, un enfant de 6 à 12 ans.  
Renseignements : 02 98 55 60 80  
s c - q u i m p e r @ s e c o u r s - c a t h o l i q u e . o r g

## Tournois, fête sportive

• Jeudi 13 mai, les Gars du Reun tennis de table organisent leur 39<sup>e</sup> tournoi et 2<sup>e</sup> national, au complexe de Pontanné, dès 8 h. Près de 300 joueurs, de toute la France, sont attendus. Deux tableaux handisport au programme. La marraine de 2010 sera celle de 2009 : Thu, championne olympique Handisport. Restauration, buvette. Finales vers 17 h. Entrée gratuite. Inscriptions en ligne et renseignements sur [www.guipavastdt.com](http://www.guipavastdt.com)

• Fête du basket, organisée par les Gars du Reun basket, dimanche 16 mai, à partir de 9 h, salle Jean Kergoat. En lice, 50 équipes de toutes les catégories. Restauration sous chapiteau: plateau repas, merguez, frites.

## Rugby féminin

L'équipe féminine de rugby de Brest (Nationale 2) recherche de nouvelles joueuses pour la saison prochaine. Initiations prévues. Renseignements au 06 59 18 00 50 ou [jean-paul29@netcourrier.com](mailto:jean-paul29@netcourrier.com)

## A NOTER

### SERVICE DE NAVETTE MENSUEL

Le Centre communal d'action sociale de Guipavas souhaite mettre en place, dès septembre, un service de navette mensuel pour aider les personnes âgées de la commune à se déplacer sur Guipavas. Ce service concernera les personnes sans moyen de locomotion et éloignées des services de bus Bibus.

Si une navette passait dans votre quartier, où aimeriez-vous vous rendre ?

- Marché
- Mairie
- Bibliothèque
- Autres (précisez) .....
- ...

Si vous le souhaitez, indiquez vos coordonnées :

.....  
Ce questionnaire est à déposer à la Maison des solidarités,  
11 rue Amiral Troude. Tel : 02 98 32 88 33

## EAU DE CONSOMMATION

La Direction départementale des affaires sanitaires et sociales du Finistère réalise les contrôles sanitaires des eaux destinées à la consommation humaine au Douvez. Ces analyses d'eau sont conformes aux normes en vigueur pour l'ensemble des paramètres mesu-

rés. Cependant, pour s'assurer de l'élimination de la plus grande partie des éléments métalliques dissous dans l'eau la DDAS recommande de laisser couler l'eau avant consommation lorsqu'elle a séjourné plusieurs heures dans les canalisations.

## MENUS DES ÉCOLES



**Lundi 10 mai** : salade de radis/ fromage blanc/ciboulette, thon mayonnaise, *pommes de terre*, yaourt, fruit.

**Mardi 11** : salade de pâtes à l'italienne, cordon bleu, petit pois/carottes, fruit de saison.

**Lundi 17** : macédoine de légumes (vinaigrette), lasagnes, salade, pêche au sirop.

**Mardi 18** : salade Marco Polo, colombo de dinde, carottes persillées, fromage blanc, *kiwi*.

**Jeudi 20** : salade vitaminée (carottes/betteraves/soja) dos de saumon, fondue de poireaux/*riz*, yaourt brassé.

**Vendredi 21** : concombres gouda/edam, rôti de porc, haricots verts, tarte normande.

*Aliment issu de l'agriculture biologique.*

## URBANISME

### Déclarations préalables

Laurence Bothorel, 37 bd général de Gaulle, démolition d'une véranda – Jean-Claude Jacob, 31 bis rue de Tourbian, abri de jardin – Gilles Guillou, 109 rue Edmond Rostand, ravalement – José Guiganton, 19 rue des cerisiers, clôture – Samuel Saint Amand, 3 rue Marcel Floch, panneaux photovoltaïques – Xavier Denis, 38 rue des acacias, bardage – Gaëlle Arzur, 76 rue de Coat Jestin, clôture – Annie et Christian Cotton de Bennetot, 2 allée des Bouvreuils, clôture – Gilbert Martin, 8 rue de la Gare, véranda – Paul Gouriou, 2 rue Saint-Vincent de Paul, terrasse et porte fenêtre – Joseph Hurty, 19 rue de Kerivin, agrandissement d'un sas – Gérard Ollivier, 18 rue Camille Guérin, clôture – Bruno Le Bec, 6 rue de Kergompez, modification d'ouvertures – Gérard Kergoat, 105 rue de Paris, carport – Alain Daubignard, 24 rue de Bourgogne, clôture – Consorts Kerleroux, rue de

Mesgalon, division de terrain – Philippe Commarmond-Meynial, rue de Keriegu, modification d'ouvertures – SCI Cozribin, 16 rue Victor Grignard, clôture – Jean-Yvon Colleter, 74 rue de Coat Jestin, clôture – SCI Mapilo, Kerervern, clôture – Didier Prigent, 10 allée des freesias, panneaux photovoltaïques – Marcel Kerbaul, 54 rue du Douvez, clôture et portail – Bernard Bellec, 21 allée des mimosas, clôture – Yann Rosmorduc et Mélanie Vigouroux, 142 rue de Brest, rénovation et extension d'un garage – Denis Abalain, 23 rue de Charente, changement de fenêtres et porte d'entrée – Jacques Labasque, 23 rue Tristan Corbière, clôture.

### Permis de construire

Serge Le Carré, rue des Charbonnerets, maison individuelle – José Guiganton, 19 rue des Cerisiers, carport – Elarbi et Rachida Raqba, Lotissement de Keraliou Ribeuze – lot n° 2-1, maison individuelle –

SAS Trécobat, rue de Kerjaouen, 2 logements – Nicolas Calvez et Laëticia Gouriou, 510 rue Victor Le Gorgeu, maison individuelle – Ronan Saluden et Stéphanie Colloch, 115 rue des mandarins, maison individuelle – Vivien Lanson et Elsa Abjean, 25 rue François Tanguy Prigent, maison individuelle – Farid et Clotilde Es-Saki, 30 rue des Chardonnerets, maison individuelle – SCI HEMA, Lavallot, bâtiment de bureaux et de stockage – Frédéric Mahé, 18 chemin de Langoget, extension et garage – Philippe et Maëlle Guillou, 11 rue de Kergompez, extension – Lionel Rolland, 176 bd de Coataudon, maison individuelle – Mohand Cherif Djallali, Lavallot Izella, démolition de deux dépendances et extension – Christian Madec, 59 rue de Rody, extension – SARL PRI, Poul ar feunteun, bâtiment de stockage et espace d'exposition commerciale – Mickaël et Gwenaëlle Saunier, 575 rue Victor Le Gorgeu, maison individuelle.

ture aux examens et concours soumis au contrôle de l'autorité publique et pour l'inscription dans une auto-école.

## COLLECTES, DÉCHÈTERIE

### Dispositif jours fériés

Samedi 8, jeudi 13 et lundi 24 mai, la déchèterie de Lavallot sera ouverte de 9 h 30 à 12 h 30.

Pour le jeudi 13 et le lundi 24 mai, le service collectif des ordures ménagères ne sera pas assuré.

Du 13 au 15 et du 24 au 29 mai, chaque jour de collecte habituel est décalé au jour suivant. Ce dispositif s'applique aux collectes d'ordures ménagères et emballages ménagers recyclables.

## PERMANENCES

### Médecins

Appeler le 15 pour connaître le médecin de garde.

### Pharmacies

Composez le **3237** (0,34 €/mn) pour connaître les pharmacies de garde le soir et le week-end. Après 21 h, se présenter au commissariat de police, rue Colbert à Brest.

### Infirmiers

Samedi 8 et dimanche 9 mai, cabinet Contentin au 02 98 32 18 62.

Jeudi 13, cabinet Faucheur au 02 98 02 11 99 (*nouvelle adresse au 87 bd Coataudon*). Dimanche 16, cabinet Quenet au 02 98 84 74 89.

### Maryvonne Martin Conciliatrice de justice

Lundi 17 mai de **14 h 30 à 17 h**, en mairie 02 98 84 75 54

### Nathalie Sarrabezolles Conseillère générale

Samedi 15 mai, salle du Douvez, de 10 h à 12 h

### Guipavas Arc-en-ciel

Tous les 2<sup>e</sup> samedis du mois de 10 h à 12 h. Local des minorités (derrière la mairie) 02 98 84 75 34

### Guipavas Avenir

Tous les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois de 10 h à 11 h 30. Local des minorités (derrière la mairie) 02 98 84 80 61 ou guipavas-avenir@mairie-guipavas.fr

## OBJETS TROUVÉS

3 paires de clé, 1 montre de femme, 1 gourmette.

Prochaine parution :

**vendredi 21 mai**

Date limite de dépôt des communiqués : **mardi 11 mai** (400 caractères maxi, espaces compris)

Contact : laetitia.gaudin-le-puïl@mairie-guipavas.fr

## ÉTAT CIVIL

### Naissances

- Elina STALIN - - CARIOU  
87 rue de Brest
- Sidonie LAMY - - MOREAU  
« Coz Castel »
- Léna OUVRARD - - SENECHAL  
9 impasse de la Villeneuve.
- Robin MAELAINE  
20 rue de la Tour d'Auvergne
- Mahé PIRIOU  
95 rue commandant Challe
- Thomas ROUDAUT  
8 rue Louis Rivoallon
- Tom RABINEAU  
18 rue Georges Brassens
- Yann CASTEL  
11 rue du Rody
- Basile LE GAC  
9 rue des Peupliers
- Léa COCHET  
10 rue commandant Boënnec
- Dylan REBOLLO  
2 place de Kérastivel
- Emma BEAUFRERE  
8 rue d'Anjou.

### Décès

- Christian LE PAGE, 50 ans, 41 rue des trois frères Cozian
- Claude GUILLEMETTE, 59 ans, 25 boulevard Corneille
- Bernard MIOSSÉC, 74 ans, 2 impasse docteur Vourch
- Yvonne HALLEGOT veuve LE GUILLOU, 82 ans, 9 avenue Georges Pompidou

## RECENSEMENT MILITAIRE

Les jeunes nés en mai 1994 sont invités à se présenter en mairie, munis du livret de famille, afin de s'y faire recenser, courant avril 2010 et dès qu'ils atteignent l'âge de 16 ans (jour anniversaire + 1). Une attestation de recensement sera remise aux jeunes. Elle sera nécessaire à la constitution des dossiers de candida-